

GEMEINDE SEXTEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI SESTO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

Nr. 306

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND:

Genehmigung einer Konzession auf unbestimmte Zeit an Herrn Alfred Stabinger zur Reduzierung des Grenzabstandes zu den Grundparzellen 856/7 in E.Zl. 108/II und 2445 in E.Zl. 274/II K.G. Sexten für den Abbruch mit größerer Wiedererrichtung des bestehenden Holzschuppens auf der Bp. 393 und Gp. 812 K.G. Sexten

OGGETTO:

Approvazione della concessione a tempo indeterminato al Signor Alfred Stabinger per la riduzione della distanza dai confini delle particelle fondiarie 856/7 in P.T. 108/II e 2445 in P.T. 274/II del C.C. Sesto, ai fini della demolizione e ricostruzione ampliata dell'esistente deposito/ricovero in legno sito sulla p.ed. 393 e p.f. 812 del C.C. Sesto

Sitzung vom
15.07.2026

Seduta del

Uhr – Ore
08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindefausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
SUMMERER THOMAS	Bürgermeister - Sindaco			
INNERKOFER ALFRED	Gemeindereferent - Assessore	X		
PFEIFHOFFER ELISABETH	Gemeindereferentin - Assessora			
SCHUSTER KARIN	Gemeindereferentin - Assessora			
STAUDER FLORIAN	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco			

Ihren Beistand leistet die Gemeindefsekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Sabine Grünbacher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Thomas Summerer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindefausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt.

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato.

☒ unverzüglich vollziehbar
immediatamente eseguibile

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde Sexten grundbücherliche Eigentümerin der Grundparzelle 2445 in E.Zl. 274/II (öffentliches Gut) und Grundparzelle 856/7 derzeit eingetragen in E.Zl. 108/II beide K.G. Sexten ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass Herr Alfred Stabinger Eigentümer der Bauparzelle 393 und der Grundparzelle 812 beide in E.Zl. 33/I K.G. Sexten ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag um Baugenehmigung (27022026-1055 / Bauakte Nr. 8-0/2026) betreffend den Abbruch und Wiederaufbau des Schuppens auf der Bp. 393, Gp. 812 in E.Zl. 33/I K.G. Sexten, welcher in der Sitzung der Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft vom 24.03.2026 mit Auflagen genehmigt wurde;

HERVorgehoben, dass der Antragsteller bei der Gemeinde Sexten mit Datum 31.03.2026 (Prot. Nr. 9840) und ergänzt mit Schreiben vom 12.06.2026 (Prot. Nr. 10110) einen Antrag um Reduzierung des Grenzabstandes zu den gemeindeeigenen Grundparzellen 2445 in E.Zl. 274/II und 856/7 in E.Zl. 108/II beide in K.G. Sexten gestellt hat;

WEITER FESTGESTELLT, dass der Abbruch und die anschließende Wiedererrichtung des bestehenden Holzschuppens, der in südlicher Richtung um 60 cm verlängert werden soll, eine Verringerung der Abstände zu den angrenzenden Grundparzellen mit sich bringt, sodass sich ein Abstand von 3,31 m zur gemeindeeigenen Gp. 2445 sowie ein Abstand von 2,71 m zur gemeindeeigenen Gp. 856/7 ergibt; weiters wird festgestellt, dass entlang der Seiten A-B-C-D zu den Gp. 857/6 und Gp. 2445 ein Grenzabstand von 0,00 m besteht; dieser Abstand bestand bereits im bisherigen Baubestand;

NACH EINSICHTNAHME in die Angemessenheitserklärungen für mehrere vergleichbare Fälle aus den Jahren 2021, 2022, 2023 und 2024, mit denen die Entschädigung bzw. Konzessionsgebühr für die Einräumung der gegenständlichen Rechte pauschal mit insgesamt 250,00 € für den Erlass der erforderlichen Konzession festgesetzt wurde, und festgestellt, dass diese Gebühr unter Berücksichtigung der Wertanpassung auf Grundlage des nationalen Verbraucherpreisindex sowie der allgemeinen Preisent-

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Comune di Sesto è proprietario tavolare della particella fondiaria 2445 in P.T. 274/II (bene pubblico) e particella fondiaria 856/7 attualmente iscritta in P.T. 108/II entrambi C.C. Sesto;

FATTO PRESENTE che il Signor Alfred Stabinger è proprietario della particella edificale 393 e della particella fondiaria 812 in P.T. 33/I C.C. Sesto;

VISTO la richiesta di rilascio di un permesso di costruire (27022026-1055 / pratica n. 8-0/2026) concernente la demolizione e ricostruzione ampliata dell'esistente deposito/ricovero in legno sito sulla p.ed. 393 e p.f. 812 entrambi in P.T. 33/I del C.C. Sesto, che è stato approvato con condizioni dalla commissione comunale per il territorio e il paesaggio con condizioni in data 24/03/2026;

RILEVATO che il richiedente ha presentato al Comune di Sesto la domanda del 31/03/2026 (prot.n. 9840), integrata con nota del 12/06/2026 (prot. n. 10110) per la riduzione della distanza limite alle particelle di proprietà comunale p.f. 2445 in P.T. 274/II e p.f. 856/7 in P.T. 108/II C.C. Sesto;

PRESO ULTERIORMENTE ATTO che la demolizione e la successiva ricostruzione dell'esistente ricovero in legno, da prolungare di 60 cm verso sud, comportano una riduzione delle distanze dalle particelle fondiarie confinanti, con la conseguenza che risulta una distanza di 3,31 m dalla p.f. 2445 di proprietà comunale e una distanza di 2,71 m dalla p.f. 856/7 di proprietà comunale; si rileva inoltre che, lungo i lati A-B-C-D confinanti con le pp.ff. 857/6 e 2445, la distanza dal confine è pari a 0,00 m; tale distanza era già presente nello stato di fatto esistente;

VISTE delle dichiarazioni di adeguatezza relative a diversi casi analoghi degli anni 2021, 2022, 2023 e 2024, con le quali l'indennità ovvero la tassa di concessione per la costituzione dei diritti oggetto del presente provvedimento è stato determinato in via forfettaria nell'importo complessivo di € 250,00 ai fini del rilascio della necessaria concessione, e accertato che tale canone, tenuto conto dell'adeguamento del valore sulla base dell'indice nazionale dei prezzi al consumo nonché dell'andamento generale dei prezzi,

wicklung ab dem Jahr 2026 mit 285,00 € festzusetzen ist;

NACH EINSICHTNAHME in die Planunterlage ausgearbeitet vom Planungsbüro P.I. Michael Kofler und Geom. Paul Watschinger im Maßstab 1:200 vom 31.03.2026 und in die Unterlagen vom 12.06.2026 (Prot. Nr. 10110);

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 301 vom 15.07.2026, mit welchem die in der E.Zl. 108/II der K.G. Sexten eingetragene Grundparzelle 856/7 dem öffentlichen Gut (unverfügbares Vermögen) zugeführt, entsprechend klassifiziert und in die E.Zl. 274/II übertragen wurde;

IN ANBETRACHT, das Ansuchen zu genehmigen und die entsprechende Konzession auf unbestimmte Zeit auszustellen, nachdem die Abstandsreduzierung die öffentlichen Interessen nicht schmälert;

NACH EINSICHTNAHME in das Zivilgesetzbuch (Art. 822);

NACH EINSICHTNAHME in den Konzessionsentwurf;

NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz für „Raum und Landschaft“ vom 10.07.2018, Nr. 9 i.g.F;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

ZrW34lgIRqKmxNtJezLinhkAON6hL9YujY/EFazHa7Q=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

od3//7rPOpKXlomqTnMX7Ha5HLKA/o9Q+E6aoCrCMeY=

NACH EINSICHTNAHME in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

è da determinarsi, a decorrere dall'anno 2026, nell'importo di € 285,00;

VISTO degli elaborati progettuali predisposti dallo studio tecnico P.I. Michael Kofler e geom. Paul Watschinger, in misura 1:200, datati 31.03.2026 e nella documentazione del 12/06/2026 (prot. n. 10110);

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 301 del 15/07/2026, con la quale la particella fondiaria 856/7, iscritta nella P.T. 108/II del C.C. Sesto, è stata destinata al patrimonio indisponibile del Comune, debitamente classificata e trasferita nella P.T. 274/II;

RAVVISATA l'opportunità di approvare la richiesta e di rilasciare la relativa concessione a tempo indeterminato, poiché la riduzione della distanza non limita gli interessi pubblici;

Visto il Codice Civile art. 822;

VISTO la relativa bozza di concessione;

VISTO la Legge provinciale n. 9 del 10/7/2018 “territorio e paesaggio” in vigore.

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente – impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del servizio finanziario – impronta digitale

VISTO il vigente Statuto di questo Comune ;

VISTA la L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt im Sinne des Gesetzes:

- 1) Herrn Alfred Stabinger wird die Konzession auf unbestimmte Dauer zur Reduzierung des Grenzabstandes zur gemeindeeigenen Grundparzelle 2445 in E.Zl. 274/II K.G. Sexten (öffentliches Gut) sowie zur gemeindeeigenen Grundparzelle 856/7 derzeit eingetragen in E.Zl. 108/II K.G. Sexten gemäß den Planunterlagen, ausgearbeitet vom Planungsbüro P.I. Michael Kofler und Geom. Paul Watschinger im Maßstab 1:200 vom 31.03.2026 sowie den nachgereichten Unterlagen vom 12.06.2026, für den Abbruch und die Wiedererrichtung des Holzschuppens auf der Bauparzelle 393 und Grundparzelle 812 in E.Zl. 33/I K.G. Sexten wie folgt erteilt:
 - Oberirdischer- und unterirdischer Mindestgrenzabstand von 3,31 m zur Lasten der gemeindeeigenen Grundparzelle 2445 in E.Zl. 274/II K.G. Sexten (öffentliches Gut) und zugunsten der Bauparzelle 393 sowie der Grundparzelle 812 in E.Zl. 33/I K.G. Sexten;
 - Oberirdischer- und unterirdischer Mindestgrenzabstand von 2,71 m zu Lasten der gemeindeeigenen Grundparzelle 856/7 derzeit eingetragen in E.Zl. 108/II K.G. Sexten und zugunsten der Bauparzelle 393 sowie der Grundparzelle 812 in E.Zl. 33/I K.G. Sexten;
 - Oberirdischer- und unterirdischer Grenzabstand von 0,00 m entlang der Seiten A–B–C–D zur gemeindeeigenen Grundparzelle 2445 sowie zur Grundparzelle 857/6, entsprechend dem bereits bestehenden Baubestand;
- 2) darauf hingewiesen, dass als pauschale Entschädigung/Konzessionsgebühr für die gegenständlichen Rechte gemäß analoger Angemessenheitserklärung aus dem Jahr 2021 pauschal mit 285,00 € festgesetzt wird;
- 3) der Pauschalbetrag von 285,00 € ist vor Erlass der Konzession an die Gemeinde Sexten zu überweisen;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti legalmente espressi:

- 1) di concedere al sig. Alfred Stabinger una concessione a tempo indeterminato per la riduzione della distanza dal confine rispetto alla particella fondiaria comunale 2445 in P.T. 274/II C.C. Sesto (bene pubblico) nonché alla particella fondiaria comunale 856/7 attualmente iscritta in P.T. 108/II C.C. Sesto, in conformità alla documentazione progettuale predisposta dallo studio di progettazione p.i. Michael Kofler e geom. Paul Watschinger in scala 1:200 del 31.03.2026 e alla documentazione integrativa del 12.06.2026, ai fini della demolizione e ricostruzione del deposito/ricovero in legno sulla p.ed. 393 e p.f. 812 in P.T. 33/I C.C. Sesto, come segue:
 - distanza minima dal confine di 3,31 m, a carico della particella fondiaria comunale 2445 in P.T. 274/II C.C. Sesto (bene pubblico) e a favore della particella edificiale 393 e della particella fondiaria 812 in P.T. 33/I C.C. Sesto;
 - distanza minima dal confine di 2,71 m, a carico della particella fondiaria comunale 856/7 attualmente iscritta in P.T. 108/II C.C. Sesto e a favore della particella edificiale 393 e della particella fondiaria 812 in P.T. 33/I C.C. Sesto;
 - distanza dal confine pari a 0,00 m lungo i lati A-B-C-D rispetto alla particella fondiaria comunale 2445 e alla particella fondiaria 857/6, corrispondente alla situazione già esistente;
- 2) di dare atto che l'indennità/tassa per la concessione per il diritto in oggetto è determinata secondo una dichiarazione di adeguatezza analoga del 2021 nell'importo forfettario di € 285,00;
- 3) l'importo forfettario di € 285,00 è da pagare al Comune di Sesto prima del rilascio della concessione;

- | | |
|---|---|
| <p>4) die in der Konzession angeführten Auflagen sind einzuhalten;</p> <p>5) den Bürgermeister zur Unterzeichnung der Konzession zu ermächtigen;</p> <p>6) die Einnahme von € 285,00 auf dem Kap. 40400.01.011000 „Veräußerung von dinglichen Rechten“ des Haushaltsvoranschlags 2026-2028 zu verbuchen;</p> <p>7) im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme, gleichzeitig mit der Veröffentlichung an der Amtstafel, den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>8) das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Sexten im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren;</p> | <p>4) devono essere rispettate le condizioni citate nella concessione;</p> <p>5) di autorizzare il Sindaco alla sottoscrizione della concessione medesima;</p> <p>6) di registrare l'entrata di € 285,00 sul cap. 40400.01.011000 “alienazione di diritti reali” nel bilancio di previsione 2026-2028;</p> <p>7) di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente alla pubblicazione all'albo pretorio, ai capigruppo consiliari;</p> <p>8) di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Sesto ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.f.v.;</p> |
|---|---|

b e s c h l i e s s t

einstimmig, ausgedrückt im Sinne des Gesetzes:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die weiteren Maßnahmen umgehend ergreifen zu können.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, al fine di poter adottare senza indugio i provvedimenti conseguenti.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Vorsitzende
Il Presidente**

Thomas Summerer

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Letto, confermato e sottoscritto:

**Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale**

Dr. Sabine Grünbacher

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.